

徐兆仁 主编

中国文韬武略名著

集谋略精华之大成

中国谋略宝鉴

第二十三卷



选择中国最佳文韬武略名著

吸收古今名家注疏成果心得



管子 晏子春秋

孙子兵法 鬼谷子

战国策 荀子 韩非子 颜氏家训

贞观政要 呻吟语 菜根谭……

出版社

集谋略精华之大成

中国文韬武略名著

徐兆仁 主编



医药学院 610 2 07029149



中国谋略宝鉴

第二十三卷



北京燕山出版社

- ⑮王豹：春秋时卫国人，会唱歌。 ⑯淇：淇水。在今河南省北部。
 ⑰绵驹：春秋时齐国人，会唱歌。 ⑱高唐：地名。春秋时齐邑。故城在今山东禹城县西南。 ⑲华舟、杞梁：二人都是齐臣，在攻莒时战死，他们的妻子哭祭时，城为之崩塌。 ⑳爓(fán 凡)：通“爓”，古代祭礼祀用的烤肉。

【译文】淳于髡对孟子说：“把声誉、事功放在首位的人，是为了做给别人看；把声誉、事功放在后面的人，是为自己独善其身。先生您的官职在三卿之中，声誉事功对上没能加到国君身上，对下没能施到百姓身上，却要离开这里，仁德的人原来就是这样的吗？”孟子回答说：“身处低下的地位，却能做到不用自己的贤才去事奉不肖的国君的人，是伯夷。五次事奉商汤，五次事奉夏桀的人，是伊尹。不厌恶污浊的国君，不推辞做小官的人，是柳下惠。这三个人所走的道路不同。但他们的志向是一致的。这一致点是什么呢？就是所说的仁呀。君子只要仁就行了。为什么一定要相同呢？”淳于髡说：“鲁穆公的时候，公仪子掌握国政，子思、子庚做臣下，鲁国的国势却被削弱得更加严重，象这样，贤能的人对于国家也是没有好处了。”孟子说：“虞国没有重用百里奚就灭亡了，秦穆公重用了他就建立了霸业，可见不重用贤才就要亡国，哪里还谈得上什么使弱勢得到加强呢？”淳于髡说：“从前王豹住在淇水旁边，因此，黄河西部一带的人都会唱歌。绵驹住在高唐城里，因而齐国西部的人也很会唱歌。华舟、杞梁的妻子很会哭他们战死的丈夫，因而改变了国家的习俗。内心有什么，外表一定会表现出来。做某件事却没有什功效，我不曾见过这样的事。所以说现在没有贤人，如果有，那么我一定会知道他。”孟子说：“从前孔子做了鲁国的司寇而不被国君重用，他跟随着国君去祭祀，祭肉也不送来，孔子不等摘下祭帽就走了。不了解他的人认为他是因为祭肉才走的，那些了解他的人知道他是因为鲁君无礼而离开的。然而孔子却是要使自己背一点小罪过而走，不想随意离去。君子所做所为，一般人本来就不会认识到。”

九

梁相死，惠子^①欲之梁。渡河，而遽^②坠水中。船人救之。船人曰：“子欲何之，而遽也？”曰：“梁无相，吾欲往相之。”船人曰：

“子居船棹之间而困。无我，则子死矣。子何能相梁乎？”惠子曰：“子居艘棹之间，则吾不如子。至于安国家，全社稷，子之比我，蒙蒙^①如未视之狗耳。”

【注释】①惠子：即惠施，战国时宋国人，庄周的至友，做过魏相。

②遽(jù 剧)：急速；骤然。③蒙蒙：模糊不明的样子。

【译文】魏国的宰相死了，惠子想到魏国去，渡黄河时匆忙之中掉到水里，船夫把他救了起来。船夫问：“您这样匆匆忙忙想要去哪里呢？”惠子回答说：“魏国没有宰相，我想去魏国做宰相。”船夫说：“您在乘船的时候落入困境，没有我您就淹死了，您怎么能去做魏国的宰相呢？”惠子说：“你成天和船桨打交道，所以在这儿我不如你，至于安定国家，保全宗庙，你比起我来，模模糊糊的就象一条看不清东西的狗。”

十

西闾过^①东渡河，中流而溺。船人接而出之，问曰：“今者子欲安之？”西闾过曰：“欲东说诸侯王。”船人掩口而笑，曰：“子渡河中流而溺，不能自救，安能说诸侯乎？西闾过曰：“无以子之所能相伤为也。子独不闻和氏之璧^②乎？价重千金，然以之间纺，曾不如瓦砖。随侯之珠^③，国之宝也，然用之弹，曾不如泥丸。骐驎驥^④，倚衡负轭而趋，一日千里，此至疾也，然使捕鼠，曾不如百钱之狸。干将镆铔^⑤，拂钟不铮，试物不知。扬刃离金斩羽契铁斧，此至利也，然以之补履，曾不如两钱之锥。今子持楫^⑥乘扁舟，处广水之中，当阳侯^⑦之波，而临渊流，适子所能耳。若试与子东说诸侯王，见一国之主，子之蒙蒙，无异夫未视之狗耳！”

【注释】①西闾(lú 驴)过：人名，不祥。②和氏之璧：和氏即卞和，楚人，曾在山中得一璧，人皆以为是石头，后知真是美玉，为纪念卞和称之为和氏璧。③随侯之珠：“随”通“隋”，随为周代姬姓诸侯国。传说随侯曾救治受伤的蛇，蛇感恩吐宝珠谢他，这颗宝珠被称做随侯珠。

④骐驎、驥(lù 录耳)：皆为日行千里的良马名。⑤干将镆铔：亦作干将莫邪，为两把锋利无比的宝剑名。⑥楫(jí 急)：船桨。⑦阳侯：传说中的波神。

【译文】西闾过东渡黄河时，船到河心他就掉到水中，撑船的人拉着他的手把他救上来。撑船的人问道：“现在您准备去哪

儿？”西闾过说：“我准备去东游说诸侯王。”船夫听完他的话捂着嘴直笑，说：“您连过黄河都中途掉进水里，又不会救自己，怎么能去游说诸侯呢？”西闾过说：“不要用你能做的事来讥讽别人吧。你难道没听说过和氏之璧吗？它的价值重千金，然而用它来做镇定纺车的纺砖，还不如砖瓦好用。隋侯的宝珠，是举国的珍宝，然而用它来当射猎用的弹子，还不如泥丸顺手。骐驎騄骥这样的骏马，驾车飞奔，一日可行千里，这可以说是天下最快的坐骑了，然而用它们来捕老鼠，还不如价值百钱的小狸猫。干将莫邪两把宝剑，击钟都没有响声，试砍在物体上都没有知觉，挥剑可以劈断金属、斩断羽毛、刻动铁斧，可以说是天下最锋利的剑了，然而用它来补鞋，还不如两个钱买来的锥子。如今你手握船桨乘坐着小船，往来于黄河广阔的激流中，在阳侯的波涛中闯荡，正是你得心应手的啊。如果试着让你和我一同东去游说诸侯王，去见一国的君主，你的蒙昧无知，一定和看不见东西的狗没什么两样。

十一

甘戊^①使于齐，渡大河，船人曰：“河水，间耳，君不能自渡，能为王者之说乎？”甘戊曰：“不然，汝不知也，物各有短长，谨愿敦厚，可事主，不施用兵。骐驎騄骥，足及千里，置之宫室，使之捕鼠，曾不如小狸；干将为利，名闻天下，匠以治木，不如斤斧。今持楫而上下随流，吾不如子，说千乘之君，万乘之王，子亦不如戊矣。”

【注释】①甘戊：戊本音茂，疑为“甘茂”。甘茂为战国时楚国下蔡人，秦武王时任为左相，后因畏谗言逃到齐国。

【译文】甘戊出使齐国，需要渡过大河。船夫对他说：“这河水，只是个障碍而已，您都不能自己渡过去，还能替君王去游说吗？”甘戊说：“不是这样的，你是不明白啊。事物都各自具有短处和长处，谨慎厚道的人，可以辅助主上，不动用武力。骐驎騄骥这样的良马，能够达到日行千里的速度，把它们关在宫中室内，用它们去捕捉老鼠，还不如小狸猫。干将可以算最锋利的宝剑，天下知名，匠人用它来砍木头，不如斧头好用。如今论起手执船桨在激流中往来，我自然不如你，但论起游说拥有千乘的国君，拥有万乘的主上，你也就不如我了。”

十二

今夫世异则事变，事变则时移，时移则俗易。是以君子先相其土地而裁其器，观其俗而和其风，总众议而定其教。愚人有学远射者，参天^①而发，已射五步之内，又复参天而发。世以易矣，不更其仪，譬如愚人之学远射。目察秋毫^②之末者，视不能见太山^③；耳听清浊之调者，不闻雷霆之声。何也？唯其意有所移也。百人操觚^④，不可为固结；千人谤狱，不可为直辞；万人比^⑤非，不可为显士^⑥。

【注释】①参天：向高空而望。②秋毫：鸟兽秋天长出的细毛，比喻细微、纤细。③太山：泰山。④觚(xī 西)：古代解绳结用的角锥。⑤比：亲近；附合。⑥显士：有名望的人。

【译文】如今世道不同了，于是事理也在变化，事理变化了，于是时势也要转换，时势转换了，于是风俗也会更替。所以君子先观察他要开垦的土地，然后制作改造他的劳动工具，了解了当地的民俗，才能使自己与那风土人情相合拍，归总了众人的议论，然后决定如何向人们施教。有个愚蠢的人学着向远处射箭，却望着空中发射，箭射出不过五步远，然后又向空中射箭。世道已经改变了，却不更换标准，这就好比那个愚蠢的人学习远射一样。眼睛可以看到秋毫的末梢那么细微的东西，却看不见泰山；耳朵可以听出清音和浊音的调子，却听不见雷霆的轰鸣。这是为什么呢？只是因为他的注意力有所转移罢了。上百人拿着解绳结的角锥，当然不会有牢固得解不开的绳结；成千的人诽谤而造成的冤狱，当然无法做正直的辩解；万余人都去附合错误的一方，当然不会出现有名望的清白之士。

十三

麋鹿成群，虎豹避之；飞鸟成列，鹰鹫不去；众人成聚，圣人不犯。腾蛇游于雾露，乘于风雨而行，非千里不止，然则暮托宿于鲧鯀^①之穴，所以然者，何也？用心不一也。夫蚯蚓内无筋骨之强，外无爪牙之利，然下饮黄泉，上垦晷土^②，所以然者何也？用心一也。聪者耳闻，明者目见，聪明形则仁爱著，廉耻分矣。故非其道而行之，虽劳不至；非其有而求之，虽强不得。智者不为非其事，

廉者不求非其有，是以远容而名章也。《诗》云：“不忮不求，何用不臧^③。”此之谓也。

【注释】①鲧(qiú 球)：鱼名，俗称泥鳅。鱣(shàn 善)：黄鳊。②睚(xī 西)土：干土。③忮(zhì 治)：嫉恨。臧(zāng 脏)：善；好。此句引自《诗经·邶风·雄雉》。

【译文】麋鹿成群地活动，虎豹遇见它们也要躲避。飞鸟排队地前进，鹰鹫也不敢袭击它们。广大群众聚在一起，圣人也不敢冒犯他们。腾空的飞蛇能在云雾和雨露中遨游，不达到千里之外不停留，然而却黑夜寄宿在鲧鱣的洞穴中，为什么会这样呢？是因为它用心不专一。那蚯蚓体内没有强壮的筋骨，体外没有尖利的爪牙，然而却能钻入地下喝黄泉之水，还能上到干燥的土层中翻松土壤，是因为它用心专一。听力强的人耳朵能听到，视力好的人眼睛能看清，做到了耳聪目明就能显出仁爱之心，分清廉耻了。所以说，不能走的道路却要去走，虽然很劳苦也不会达到目的地；不该有有东西却要去追求，虽然很努力也得不到。聪明的人不去做不该做的事，廉洁的人不去追求不该得到的东西，这样才能受到人们的广泛赞许而声名卓著。《诗经》说：“不嫉恨不奢求，用到什么地方不好呢？”正是说的这个意思。

十四

楚昭王^①召孔子，将使执政而封以书社^②七百。子西^③谓楚王曰：“王之臣用兵有如子路者乎？使诸侯有如宰予者乎？长官五官^④有如子贡者乎？昔文王处鄆^⑤，武王处镐^⑥，鄆、镐之间，百乘^⑦之地伐上杀主，立为天子，世皆曰圣王。今以孔子之贤，而有书社七百里之地，而三子佐子，非楚之利也。”楚王遂止。夫善恶之难分也，圣人犹见疑，而况于贤者乎？是以贤圣罕合，谄谀常兴也。故有千岁之乱，而无百岁之治，孔子见疑，岂不痛哉！

【注释】①楚昭王：春秋时楚国国君，公元前515—前489年在位。②书社：古代二十五家立社，把社内人名登录簿册，称为书社。借以指按社登记入册的人口及土地。③子西：春秋时楚平王之庶弟，即令尹子西。④五官：指古时司徒、司马、司空、司士、司寇五种重要官职。此处泛指百官。⑤鄆(fēng 丰)亦作“丰”，西周国都。⑥镐(hào 浩)：亦作“郾”，也是西周国都。⑦百乘：百辆兵车。

【译文】楚昭王召见孔子，想让他掌握政权，并封给他七百个书社。子西对楚昭王说：“大王您的臣子中打仗有比得上子路的吗？出使到诸侯国搞外交有比宰予强的吗？善于掌管百官有胜过子贡的吗？从前周文王住在酆，周武王住在镐，酆和镐之间不过是百辆战车的小地方，最后还是征讨并诛杀了纣王，而自立为天子，世上的人全都称他们为圣王。如今凭着孔子的贤能，再拥有了书社七百里封地，又有那三个能人辅佐他，是对楚国很不利的。”楚昭王于是就收回了原来的想法。善和恶真是难以分辨啊，圣人都如此被怀疑，何况是贤者呢？所以贤能聪明的人很少有机会被君王知遇，而谄媚的人常常能兴旺发达。因此就有千年的战乱，而没有百年的太平。孔子都被人怀疑，难道不是令人痛心的事吗！

十五

鲁哀公^①问于孔子曰：“有智者寿乎？”孔子曰：“然。人有三死而非命也者，人自取之。夫寝处不时，饮食不节，佚劳过度者，疾共杀之；居下位而上干其君，嗜欲无厌而求不止者，刑共杀之；少以犯众，弱以侮强，忿怒不量力者，兵共杀之。此三死者非命也，人自取之”，《诗》^②曰：“人而无仪，不死何为。”此之谓也。

【注释】①鲁哀公：春秋时鲁国国君，名将，公元前494——前467年在位。②此句出自《诗经·邶风·相鼠》。

【译文】鲁哀公向孔子问道：“聪明的人能长寿吗？”孔子说：“是的。人有三种死法不是命中注定的，是人自身造成的。睡觉不按时，饮食没节制，放荡而劳累过度的人，疾病会使他毙命；身居下位却向上冒犯主君，穷奢极欲贪得无厌，一味索求不能停止的人，刑罚会把他处死。以少犯多，以弱攻强，感情用事不自量力的人，刀枪会把他杀死。这三种死法不是命运的安排，是人们自取灭亡。”《诗经》上说“人如果没有礼仪，不死还做什么？”就是指这个说的。

十六

孔子遭难陈蔡^①之境，绝粮。弟子皆有饥色，孔子歌两柱之间。子路入见曰：“夫子之歌，礼乎？”孔子不应，曲终而曰：“由，

君子好乐，为无骄^②也；小人好乐，为无惧^③也。其谁知之，子不我知而从我者乎？”子路不悦，援干^④而舞，三终而出。及至七日，孔子修乐不休。子路愠^⑤，见曰：“夫子之修乐，时乎？”孔子不应，乐终而曰：“由，昔者齐桓霸心生于莒，勾践霸心生于会稽，晋文霸心生于骊氏^⑥。故居不幽^⑦则思不远，身不约^⑧则智不广，庸^⑨知而不遇之？”于是兴，明日，免于厄^⑩。子贡执辔^⑪曰：“二三子从夫子而遇此难也，其不可忘已。”孔子曰：“恶^⑫，是何言也？语不云乎？三折肱^⑬而成良医。夫陈蔡之间，丘之幸也。二、三子从丘者，皆幸人也。吾闻人君不困不成王，烈士不困不成行。昔者汤困于吕^⑭，文王^⑮困于羑里^⑯，秦穆公困于殽^⑰，齐桓困于长勺^⑱，勾践困于会稽，晋文困于骊氏。夫困之为道，从寒之及煖^⑲，煖之及寒也。唯贤者独知而难言之也。”《易》^⑳曰：“困，亨，贞，大人吉，无咎。有言不信。”圣人所与人难言信也。”

【注释】 ①陈：春秋时诸侯国。今河南淮阳及安徽亳县一带。蔡：春秋时诸侯国。今河南上蔡、新蔡等县地。 ②骄：傲慢。 ③惧：恐惧；害怕。 ④干：盾。 ⑤愠(yùn 运)：怨恨；生气。 ⑥骊氏：即骊姬。春秋时晋献公之宠妾，曾在献公前进谗言杀太子申生，逼迫公子重耳、夷吾出逃。 ⑦幽：隐蔽；隐微。 ⑧约：穷困。 ⑨庸：岂；难道。 ⑩厄：危难；困苦。 ⑪辔(pèi 佩)：马缰绳。 ⑫恶(wū 屋)：这里用作叹词。 ⑬肱(gōng 工)：手臂从肘到腕的部分，泛指手臂。 ⑭吕：古国名。 ⑮文王：即周文王。 ⑯羑(yǒu 有)里：古地名，故址在今河南淮阳县北。 ⑰殽(yáo 摇)：山名。殽之战中秦穆公被晋军击败。 ⑱长勺：地名，春秋时属鲁，故址在今山东曲阜县境。 ⑲煖：同“暖”。温暖。 ⑳此句出自《易经·困卦辞》。

【译文】孔子在陈蔡两国之间的地方陷入困境，断了粮食。他的学生都面带饥色，孔子却在两根柱子之间唱歌。子路进去去见孔子，并对他说：“如此地步了，老师您还唱歌，这合乎礼仪吗？”孔子不回答，一曲唱完了才说：“仲由，君子喜爱音乐，是为了使自己不骄傲；小人喜欢音乐，是为了让自己不害怕。这个道理有谁能懂得呢？你是不了解我，而跟我学习的吗？”子路很不高兴，手执盾跳起舞来，三个曲子完了才出去。到了第七天，孔子还是摆弄他的音乐不停止。子路很生气，又去见孔子说：“老师这样摆弄音乐，合乎时宜吗？”孔子不回答，音乐完了才说：“仲由，从前齐

桓公是去了莒这个地方，公是因为骊姬的逼迫，才激发了称霸的雄心。所以说，没有真正隐居过的人就不会深谋远虑，自身生活不俭约就不会足智多谋，怎么知道我不是正遇到这种情况呢？”于是大家就振奋起来，第二天，就脱离了困境。子贡握着马缰说：“我们几个学生跟随老师而遇到了这样的灾难，这件事真是令人难忘。”孔子说：“嗨，这是什么话？俗语不是说过吗，多次折断手臂就会成为善于医治折臂创伤的好医生。那陈蔡之间的遭遇，是我的幸运。你们几个跟随我的人，都是幸运的。我听说做君主的不遭困窘就不可能称王。有名望的人不遇困难就不能造就好的品行。从前商汤被困在吕国，周文王被囚在羑里，秦穆公大败于殽山，齐桓公兵败长勺，勾践在会稽受辱，晋文公被骊姬谗言而出奔。那困窘的道路，真象从寒冷中走向温暖，又从温暖中走向寒冷。只有贤明的人才能独自体会到，又难以说出。”《易经》上说：“困厄时能设法摆脱，就能顺达，大人虽遭困厄，但能坚守道义，就能吉祥无灾，但在困厄时所说的话，是没有人相信的。”所以圣人和一般人讲话，是很难被信的。

十七

孔子困于陈蔡之间，居环堵^①之内，席三经之席^②，七日不食，藜羹^③不糝^④，弟子皆有饥色，读《诗》、《书》，治礼不休。子路进谏曰：“凡人为善者，天报以福；为不善者，天报以祸。今先生积德行为善久矣，意者尚有遗行乎，奚^⑤居之隐^⑥也？”孔子曰：“由来，汝不知，坐，吾语汝。子以夫知者为无不知乎，则王子比干何为剖心而死？子以谏者为必听耶，伍子胥何为抉目^⑦于吴东门？子以廉者为必用乎？伯夷、叔齐何为饿死于首阳山之下？子以忠者为必用乎，则鲍庄^⑧何为而肉枯，荆公子高^⑨终身不显，鲍焦^⑩抱木而立枯，介子推^⑪登山焚死？故夫君子博学深谋不遇时者众矣，岂独丘哉！贤不肖者，才也；为不为者，人也；遇不遇者，时也；死生者，命也。有其才不遇其时，虽才不用，苟遇其时，何难之有？故舜耕历山而陶于河畔，立为天子，则其遇尧也；傅说^⑫负壤土，释板筑^⑬而立佐天子，则其遇武丁^⑭也；伊尹，有莘氏^⑮媵臣^⑯也，负鼎俎^⑰，调五味而佐天子，则其遇成汤也；吕望^⑱行年五十，卖食于棘津^⑲，行年七十，屠牛朝歌^⑳，行年九十，为天子师，则其遇文王也；管夷吾

束缚胶目^①，居槛车中，自车中起为仲父，则其遇齐桓公也。百里奚自卖取五羊皮，伯氏^②牧羊，以为卿大夫，则其遇秦穆公也。沈尹^③名闻天下，以为令尹，而让孙叔敖，则其遇楚庄王也。伍子胥前多功后戮死，非其智益衰也，前遇阖庐^④，后遇夫差也。夫骥厄罢^⑤盐车，非无骥状也，夫世莫能知也。使骥得王良^⑥、造父^⑦，骥无千里之足乎？芝兰生深林，非为无人而不香。故学者，非为通也，为穷而不困也，忧而志不衰也，此知祸福之终始而心不惑也。圣人之深念独知独见，舜亦贤圣矣，南面^⑧治天下，唯其遇尧也。使舜居桀纣之世，能自免刑戮固可也，又何官得治乎？夫桀杀关龙逢^⑨而纣杀王子比干，当是时，岂关龙逢无知而比干无惠^⑩哉！此桀纣无道之世然也。故君子疾学，修身端行，以须^⑪其时也。”

【注释】①环堵：用矮墙围着的居所。比喻贫困。②三经之席：三，言其少；经：织席用的纵线；用很少几根丝线织成的席子。比喻贫穷。

③藜羹（lí gēng 梨更）：用嫩藜草等野菜煮的羹。指粗劣的食物。④糝（sǎn 伞）：用米粒掺和到羹中。⑤奚：如何，为什么。⑥隐：穷困。

⑦抉目：挖出眼睛。⑧鲍庄：人名，不详。⑨荆公子高：人名，不详。

⑩鲍焦：周代的隐士。⑪介子推：即介之推。⑫传说：殷高宗贤相。

⑬释：置；放。板筑：古代筑墙用的工具。⑭武丁：即殷高宗。因用傅说为相，使国势由衰到强。在位五十九年。⑮有莘（shēn 申）：古国名。商汤取有莘氏之女。

⑯媵（yìng 硬）臣：陪嫁的臣仆。⑰鼎俎（zǔ 组）：烹调用的炊具和切肉用的砧板。⑱吕望：即太公望，姜太公。

⑲棘津：地名。在河南延津县东北。⑳朝歌：殷商的国都。㉑胶目：用胶粘住眼睛。㉒伯氏：人名，不详。疑伯氏前脱落“为”字。

㉓沈尹：春秋时楚国贤人。㉔阖庐（hé lú 河卢）：名光。春秋吴王，又作阖间。㉕罢（pí）：通“疲”，困疲。㉖王良：又名邮无恤，春秋晋国人，善驾驭。㉗造父：周代人，能识别和驾驭好马。㉘南面：古代以坐北朝南为尊位，故天子诸侯见群臣时南面而坐。㉙关龙逢：夏时贤臣，因极谏夏桀被杀。㉚惠：通“慧”。㉛须：等待。

【译文】孔子在陈蔡之间的地方陷入困境，住在简陋的房舍中，睡在破旧的席子上，七天没有饭吃，野菜羹里连米粒都没的掺，他的学生全都面带饥色，却不停地读《诗经》、《尚书》和研究礼仪。子路向孔子规劝说：“凡是做好事人，老天就会赐福来回报他，做坏事的人，老天就会降祸来报应他。如今老师您积德做好事已经很长时间了，是不是还有什么遗漏呢？为什么还陷入如此

困境？”孔子说：“仲由过来，你不明白，坐下，我说给你听。你认为聪明的人就没有不知道的事了吗？那么王子比干为什么会被剖心而死？你认为劝谏别人就一定会被听从吗？那么伍子胥为什么会被挖出双眼挂在吴国的东门上呢？你以为廉洁的人就必然会被任用，伯夷、叔齐为什么会饿死在首阳山下？你认为忠诚的人就一定会被重用，那么鲍庄为什么会使自己身体干枯而死？荆公子高为什么会一辈子没有做官扬名？鲍焦为什么会抱着树站着直到憔悴死去？介子推为什么会被烧死在隐居的山中？所以君子之中虽然学问广博、谋略很深却不被赏识的人太多了，哪里只是我孔丘一个！一个人贤能和不成器，是才华不同；有作为和没有作为，是因人而易；被赏识和不被赏识，是遇没遇到时机；生和死，是命运的安排。有的人虽然具有才华，却遇不到合适的时机，即使有再大的才能，也不会被重用，如果他一旦遇到时机，再发挥作用又有什么难呢？所以舜在历山种田，又在河边烧制陶器，终于被立为天子，就是因为他遇到了尧。傅说从背土筑墙到担负起辅佐天子的重任，就是因为他遇到了武丁；伊尹是有莘氏的陪嫁家臣，从做饭炒菜到辅佐天子，就是因为他遇到了成汤。吕望到了五十岁时，还在棘津卖食品，到了七十岁时，还在朝歌宰牛，到了九十岁时，当上了天子的老师，就是因为他被周文王所赏识。管夷吾被捆绑着粘住双眼关在囚车中，从车中囚犯被起用为仲父，就是因为他被齐桓公所赏识。百里奚自卖自身只换取了五张羊皮，从过去给伯氏放羊，到后来被任用为卿大夫，就是因为秦穆公赏识起用了他。沈尹的名声传遍天下，官做到令尹，又让位给孙叔敖，就是因为他们被楚庄王所知遇。伍子胥起初屡建功业，最终惨遭杀害，并不是他的智慧逐渐地衰退，而是因为他最初遇见的是阖庐，后来遇到的是夫差。那千里马被盐车压得窘迫疲惫，并不是它不具备日行千里的体貌，是世上没有人了解它啊。驾驭骏马的如果是王良、造父这样的好御手，骏马怎么会不具备日行千里的脚下功夫呢？芝兰生长在深山老林中，不会因为无人欣赏就不吐露芳香。所以读书学习，不是为了要仕途通达，而是为着在穷困时不困惑，在忧愁时心志不颓废，这样才能明白福和祸怎样结束和开始，而使自己内心中没有疑惑，圣人眼光的长远就在于有独到的见解，舜是贤能的圣人了，他能坐上王位统治天

下,只因为他遇到了尧。假如让舜身处夏桀商纣的时代,能够自己躲避开酷刑和杀头就已经够可以的了,能担任什么官职呢?夏桀杀害关龙逢和纣王杀死王子比干,当时哪里是关龙逢不聪明和王子比干没有智慧呢?这是桀纣的无道时代的必然结果。所以君子要加紧学习,加强自身修养,端正自己的品行,来等待时机。”

十八

孔子之宋^①,匡^②,简子将杀阳虎,孔子似之,甲士以围孔子之舍。子路怒,奋戟将下斗。孔子止之曰:“何仁义不免俗也。夫《诗》《书》之不习,礼乐之不修,是丘之过也。若似阳虎,则非丘之罪也,命也夫!由歌,予和汝。”子路歌,孔子和之,三终而甲罢。

【注释】①宋:春秋时国名,辖地在今河南东部和山东、江苏、安徽之间。②匡:古邑名,春秋时卫国领地。故址在今河南长垣西南。

【译文】孔子到宋国去,经过卫国的匡地,正好碰上赵简子要杀阳虎,孔子长得很象他,全副武装的士兵包围了孔子的住处。子路大怒,挥舞着戟就要和士兵们厮杀。孔子挡住了他,说:“为什么讲仁义的人也免不了落入俗套?如果放着《诗经》、《尚书》却不去学习,也不研究礼仪和乐理,这是我孔丘的罪过。如果说我长得象阳虎,那么不是我的罪过,是命运的安排。仲由,你唱歌,我来唱和。”子路唱起歌来,孔子和着他一起唱,三个曲子唱完了,军队就撤走了。

十九

孔子曰:“不观于高岸,何以知颠坠之患;不临于深渊,何以知没溺之患;不观于海上,何以知风波之患。失之者其不在此乎?士慎三者,无累于人。”

【译文】孔子说:“不在高耸的岸边观看,怎么能理解从高处坠落的灾祸,不站在深渊的边上,怎么能清楚被淹没沉溺的灾祸,不在大海上观望,怎么能知道被风浪波涛吞没的灾祸。失足的人就是在这些方面不留意吧?人们在这三个方面慎重,才不会连累他人。”

二十

曾子曰：“响^①不辞声，鉴不辞形，君子正一而万物皆成。夫行非为影也，而影随之，呼非为响也，而响和之。故君子功先成而名随之。”

【注释】 ①响：回声。

【译文】曾子说：“回声离不开声音，镜子离不开形像，君子能在一件事物上正心，那么万物都能成。人行动不是为了有影子，而影子随着行动而出现；呼叫不是为了要有回声，而回声和着呼叫而来。所以君子先把功业建成了，名誉也就随之而来。”

二十一

子夏^①问仲尼曰：“颜渊^②之为人也，何若？”曰：“回之信，贤于丘也。”曰：“子贡^③之为人也，何若？”曰：“赐之敏，贤于丘也。”曰：“子路^④之为人也，何若？”曰：“由之勇，贤于丘也。”曰：“子张^⑤之为人何若？”曰：“师之庄，贤于丘也。”于是子夏避席而问曰：“然则四者何为事先生？”曰：“坐，吾语汝。回能信而不能反，赐能敏而不能屈，由能勇而不能怯，师能庄而不能同。兼此四子者，丘不为也。夫所谓至圣之士，必见进退^⑥之利，屈伸^⑦之用者也。”

【注释】 ①子夏：姓卜，名商，字子夏，孔子的学生。 ②颜渊：名回，字子渊，孔子最得意的弟子。 ③子贡：姓端木，名赐，字子贡，卫国人，孔子的学生。 ④子路：名仲由，字子路，孔子的学生。 ⑤子张：姓颡孙，名师，字子张。 ⑥进退：进仕与隐退。 ⑦屈伸：屈折和伸展，此处指失意和得意。

【译文】子夏问孔子说：“颜渊的为人怎么样？”孔子回答说：“颜回在忠实可信方面比我强。”子夏又问：“子贡的为人怎么样？”回答说：“赐在才思敏捷方面比我强。”又问：“子路的为人怎么样？”回答：“仲由在勇猛善战方面比我强。”又问：“子张的为人怎么样？”再答：“师在态度庄重方面比我强。”于是子夏离开坐位来问道：“既然这样他们四人为什么还要事奉先生呢？”孔子说：“坐下，我告诉你。颜回诚信却不够灵活，端木赐敏思却不懂谦逊，仲由勇敢却不知害怕，颡孙师端庄却不随和。即使能兼有这四个人的特点，我也不会那样去做。那所谓最圣明的人，是一定

会看到进和退的利弊，屈和伸的效用的。”

二十二

东郭子惠^①问于子贡曰：“夫子之门，何其杂也？”子贡曰：“夫隐括^②之旁多枉木，良医之门多疾人，砥砺^③之旁多顽钝。夫子修道以俟天下，来者不止，是以杂也。”《诗》云^④“菀^⑤彼柳斯，鸣蜩嘒嘒^⑥，有漙^⑦者渊，莞苇^⑧淠淠^⑨。”言大者之旁，无所不容。

【注释】 ①东郭子惠：人名，不详。 ②隐括：矫正竹木使之由弯曲变平直的工具。 ③砥砺：磨刀石。 ④《诗》云句引自《诗经·小雅·小弁》 ⑤菀(wǎn 晚)：茂盛的样子。 ⑥嘒嘒(huì 会)：知了的叫声。 ⑦有漙(cuī 崔上声)：同漙漙，水很深的样子。 ⑧莞(guǎn 管)苇：芦苇的一种。 ⑨淠淠(pèi 佩)：繁多的样子。

【译文】东郭子惠向子贡问道：“你老师的门下怎么这么庞杂呢？”子贡回答说：“矫正工具旁边当然有许多歪木头，好医生的门前当然有很多病人，磨刀石边上自然堆满了钝刀剪。我的老师修养道德以等待天下的人，来的人不断，所以庞杂。《诗经》上说：‘水边那翠柳绿荫浓，嘒嘒鸣蝉声连声，渊水深深潭水碧，芦苇青青盛又密。’就是说大的事物的旁边，没有什么东西不能包容的。”

二十三

昔者，南瑕子^①过程本子^②，本子为烹鮠鱼^③。南瑕子曰：“吾闻君子不食鮠鱼。”程本子曰：“乃君子否？子何事焉？”南瑕子曰：“吾闻君子上比所以广德也，下比所以狭行也，比于善，自进之阶也，比于恶，自退之原也。”《诗》云^④‘高山仰止，景行行止。’吾岂敢自以为君子哉？志向之而已。”孔子曰：“见贤思齐焉，见不贤而内自省。”

【注释】 ①南瑕子：人名，不详。 ②程本子：人名，不详。 ③鮠鱼：又叫人鱼、狗鱼，俗称娃娃鱼，两栖类动物。 ④此句引自《诗经·小雅·车鞳》。

【译文】从前南瑕子去拜进程本子，程本子给他烹鮠鱼吃。南瑕子说：“我听说君子不吃鮠鱼。”程本子说：“你是君子吗？你干得了什么？”南瑕子说：“我听说君子向上比是为了使他的德行

更多更广，向下比只能使德行更少更小，和好的比，是自己进步的阶梯，和坏的比，是自己退步的根源。《诗经》上说：“仰望着高山，伟大的德行要效法。”我怎么敢自己认为自己是君子呢？做君子是我的志向罢了。”孔子说：“看见了好的就要想着向他看齐，看见了不好的，就自己从内心中反省。”

二十四

孔子观于吕梁^①，悬水四十仞，环流九十里，鱼鳖不能过，鼉鼉不敢居。有一丈夫方将涉之，孔子使人并崖而止之曰：“此悬水四十仞，圜流九十里，鱼鳖不敢过，鼉鼉不敢居，意者难可济^②也。”丈夫不以错意^③，遂渡而出。孔子问：“子巧乎？且有道术乎？所以能入而出者何也？”丈夫对曰：“始吾入，先以忠信，吾之出也，又从以忠信。忠信错^④吾躯于波流而吾不敢用私，吾所以能入而复出也。”孔子谓弟子曰：“水而尚可以忠信义久而身亲之，况于人乎！”

【注释】①吕梁：地名。今在江苏省铜山县东南五十里。②济：渡过。③错：通“措”。错意：注意的意思。④错：通“措”，安置。

【译文】孔子站在吕梁上向下观望，高悬的瀑布直下四十仞，带着漩涡的激流长达九十里，鱼鳖都不敢游过，鼉鼉也不敢居住。有一个男子正要涉水过去，孔子派人站到崖边阻拦他说：“这瀑布有四十仞高，漩涡激流九十里，鱼鳖都不敢过，鼉鼉也不敢停留，我想是很难渡过去的。”那男人并没加以注意，于是就渡水过去了。孔子问道：“你有什么巧妙方法吗？还是有什么道术呢？你凭借什么能从水流中进去又出来呢？”那男人回答说：“开始我进到水中，首先是凭着忠信，我要出来的时候，也是凭着忠信。忠信之心把我的身躯安置在波涛水流中，而我不敢有一点私心杂念，这就是我能进到水中而又能出来的原因。”孔子对他的弟子们说：“连激流都能使有忠于信义的身躯长时间地亲近它，更何况人呢！”

二十五

子路盛服而见孔子，孔子曰：“由，是禴禴^①者何也？昔者江水出于岷山，其始也，大足以滥觞^②。及至江之津也，不方舟^③，不

避风，不可渡也。非唯下流众川之多乎？今若衣服甚盛，颜色充盈，天下谁肯加若者哉？”子路趋^④而出，改服而入，盖自如也。孔子曰：“由记之，吾语若。贵^⑤于言者，华也；奋于行者，伐^⑥也。夫色智^⑦而有能者小人也。故君子知之为知之，不知为不知，言之要也；能之为能，不能为不能，行之至也。言要则知，行至则仁，既知且仁，夫有何加矣哉！由，《诗》云^⑧：‘汤降不迟，圣敬日跻。’此之谓也。”

【注释】①檐檐(chān 揅):摇动的样子。②滥觞(shāng 伤):指发源之处水很少,只能浮起酒杯。③方舟:两船相并。④趋:跑;快步走。⑤贵(fén 坟):大。贵于言:说大话;吹牛。⑥伐:夸耀自己。⑦色智:才智外形于色。⑧此句引自《诗经·商颂·长发》。跻(jī 机):登;高。

【译文】子路衣着讲究地去见孔子。孔子说：“仲由，这穿得轻飘飘的样子是为什么？从前长江的水发源于岷山，水的源头只有能浮起酒杯那么大。等到了长江的出口处，不并上船只，不躲避风浪，就不能渡过去。这难道不汇合了下游的许多河流而使水增多的缘故吗？现在如果你穿衣服十分讲究，脸色也很富足，天下的人谁肯帮助你呢？”子路赶紧跑出去，换了衣服才进来，于是才显得自在。孔子说：“仲由，记好，我告诉你，爱说大话的人，是浮华，爱自我表现的人，是自夸。把才智全都表露出来，以显示能干的人是小人。所以君子是：知道就是知道，不知道就是不知道，才是谈话中最重要的；能做就是能做，不能就是不能，这才是行动时最重要的。说话能掌握要点才是有智慧，行动能抓住关键才是仁，既有智慧又能爱人，还有什么比这好的呢？仲由，《诗经》上说：‘商汤降生的正合时机，圣明之道也就一天天升高。’就是这个意思。”

二十六

容 子路问孔子曰：“君子亦有忧乎？”孔子曰：“无也。君子之修其行，未得，则乐其意；既已得，又乐其治。是以有终身之乐，无一日之忧。小人则不然，其未之得则忧不得；既已得之，又恐失之。是以有终身之忧，无一日之乐也。”

【译文】子路问孔子说：“君子也有忧虑吗？”孔子说：“没有。